

HC20/HC50

Terminal tactile



ZEBRA

Guide de démarrage rapide

2024/01/03

ZEBRA et l'illustration de la tête de zèbre sont des marques commerciales de Zebra Technologies Corporation, déposées dans de nombreuses juridictions dans le monde entier. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs. ©2023 Zebra Technologies Corporation et/ou ses filiales. Tous droits réservés.

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis. Le logiciel décrit dans ce document est fourni sous accord de licence ou accord de confidentialité. Le logiciel peut être utilisé ou copié uniquement conformément aux conditions de ces accords.

Pour de plus amples informations concernant les déclarations juridiques et propriétaires, rendez-vous sur :

LOGICIELS : zebra.com/linkoslegal.

COPYRIGHTS ET MARQUES COMMERCIALES: zebra.com/copyright.

BREVET: ip.zebra.com.

GARANTIE: zebra.com/warranty.

CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL: zebra.com/eula.

Conditions d'utilisation

Déclaration de propriété

Ce manuel contient des informations propriétaires de Zebra Technologies Corporation et de ses filiales (« Zebra Technologies »). Il est fourni uniquement à des fins d'information et d'utilisation par les parties décrites dans le présent document, chargées de faire fonctionner l'équipement et d'en assurer la maintenance. Ces informations propriétaires ne peuvent pas être utilisées, reproduites ou divulguées à d'autres parties pour toute autre fin sans l'autorisation écrite expresse de Zebra Technologies.

Amélioration des produits

L'amélioration continue des produits est une stratégie de Zebra Technologies. Toutes les spécifications et indications de conception sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Clause de non-responsabilité

Zebra Technologies met tout en œuvre pour s'assurer de l'exactitude des caractéristiques techniques et des manuels d'ingénierie publiés. Toutefois, des erreurs peuvent se produire. Zebra Technologies se réserve le droit de corriger ces erreurs et décline toute responsabilité pour les dommages qui pourraient en résulter.

Limitation de responsabilité

En aucun cas Zebra Technologies ou toute autre personne impliquée dans la création, la production ou la livraison du produit joint (y compris le matériel et les logiciels) ne sauraient être tenus pour responsables des dommages de quelque nature que ce soit (y compris, sans limitation, les dommages consécutifs, notamment la perte de profits, l'interruption d'activité ou la perte d'informations) découlant de l'utilisation de, des résultats de l'utilisation de ou de l'impossibilité d'utiliser ce produit, même si Zebra Technologies a été prévenu de l'éventualité de tels dommages. Certaines juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation de dommages fortuits ou consécutifs, il se peut que les exclusions ou les limitations susmentionnées ne s'appliquent pas à votre cas.

Déballage

1. Retirez avec précaution tous les éléments de protection du terminal et conservez l'emballage pour un entreposage et une expédition ultérieurs.
2. Vérifiez que les éléments suivants sont présents :
 - Terminal tactile
 - Batterie Lithium-ion PowerPrecision
 - Guide de réglementations
3. Assurez-vous que l'équipement est en bon état. Si un élément est endommagé ou absent, contactez immédiatement le service d'assistance à la clientèle mondial Global Customer Support Center.
4. Avant d'utiliser le terminal pour la première fois, retirez le film protecteur qui recouvre la fenêtre de lecture, l'écran et la fenêtre de l'appareil photo.

Fonctionnalités

Figure 1 Vue avant

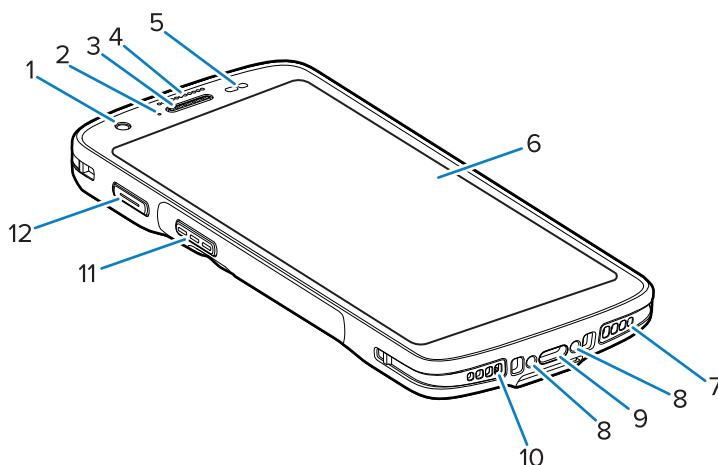


Tableau 1 Fonctionnalités de la vue avant

Numéro	Élément	Fonction
1	Appareil photo avant	Prend des photos et enregistre des vidéos (disponible sur certains modèles).
2	LED de chargement/notification	Indique le statut de charge de la batterie en cours de chargement et les notifications générées par les applications.
3	Récepteur	Pour la lecture audio en mode Combiné.
4	LED de capture des données	Indique le statut de capture des données.

Tableau 1 Fonctionnalités de la vue avant (Continued)

Numéro	Élément	Fonction
5	Capteur de lumière/de proximité	Détermine la lumière ambiante afin de contrôler la proximité et l'intensité du rétroéclairage pour désactiver l'affichage lorsque le terminal est en mode Combiné.
6	Écran tactile	Affiche toutes les informations nécessaires pour utiliser le terminal.
7	Haut-parleur	Assure la sortie audio pour la lecture de vidéos et de musique. Assure la sortie audio en mode Haut-parleur.
8	Contacts de charge sur socle	Permet de charger le terminal à l'aide de socles et accessoires.
9	Connecteur USB-C	Établit les communications USB hôte et client et permet de charger le terminal à l'aide de câbles et d'accessoires.
10	Microphone	Utilisé pour les communications en mode Combiné.
11	Bouton de lecture	Démarre la capture des données (programmable).
12	Bouton programmable	Généralement utilisé pour les communications Push-to-Talk. En cas de restrictions réglementaires ^a pour les communications VoIP Push-to-Talk, ce bouton est configurable pour une utilisation avec d'autres applications.

^a Pakistan, Qatar

Figure 2 Vue arrière

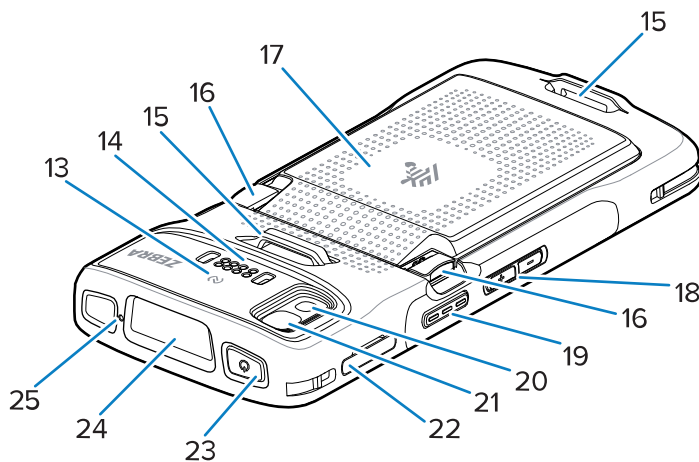


Tableau 2 Fonctionnalités de la vue arrière

Numéro	Élément	Fonction
13	Antenne NFC	Assure la communication avec d'autres terminaux compatibles NFC.

Tableau 2 Fonctionnalités de la vue arrière (Continued)

Numéro	Élément	Fonction
14	Connecteur E/S arrière standard à 8 broches	Assure les communications hôte, l'audio et le chargement du terminal par câbles, ainsi que le raccord d'accessoires.
15	Emplacement de fixation de la dragonne	Point de montage de base de la dragonne.
16	Loquets du compartiment de la batterie	Permet de retirer la batterie.
17	Batterie Lithium-ion PowerPrecision	Alimente le terminal.
18	Bouton du niveau du volume	Augmente et diminue le volume audio (programmable).
19	Bouton de lecture	Démarre la capture des données (programmable).
20	Flash de l'appareil photo	Fournit de la lumière pour l'appareil photo et fonctionne comme une lampe de poche.
21	Appareil photo arrière	Prend des photos et enregistre des vidéos.
22	Support de carte	Contient une carte SIM et une carte SD.
23	Bouton d'alimentation	Permet d'activer ou de désactiver l'écran. Appuyez longuement sur ce bouton pour réinitialiser le terminal ou le mettre hors tension.
24	Fenêtre de lecture du lecteur	Permet la capture de données à l'aide de l'imageur.
25	Microphone	Utilisé pour les communications en mode Haut-parleur.

Configuration du terminal

Pour commencer à utiliser le terminal pour la première fois :

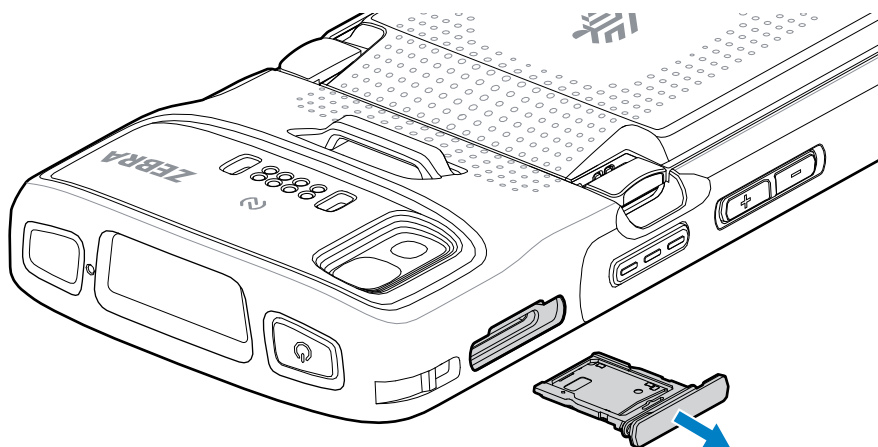
1. Installez une carte micro Secure Digital (SD) (facultatif).
2. Installez une carte nano SIM (facultatif).
3. Installez la batterie.
4. Chargez le terminal.

Installation d'une carte microSD

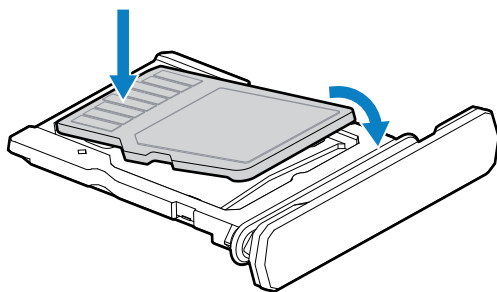


ATTENTION : observez les précautions relatives aux décharges électrostatiques (ESD) afin de ne pas endommager la carte microSD. Les précautions relatives aux décharges électrostatiques impliquent notamment d'utiliser un tapis antistatique (ESD) et de s'assurer que l'opérateur est correctement relié à la terre.

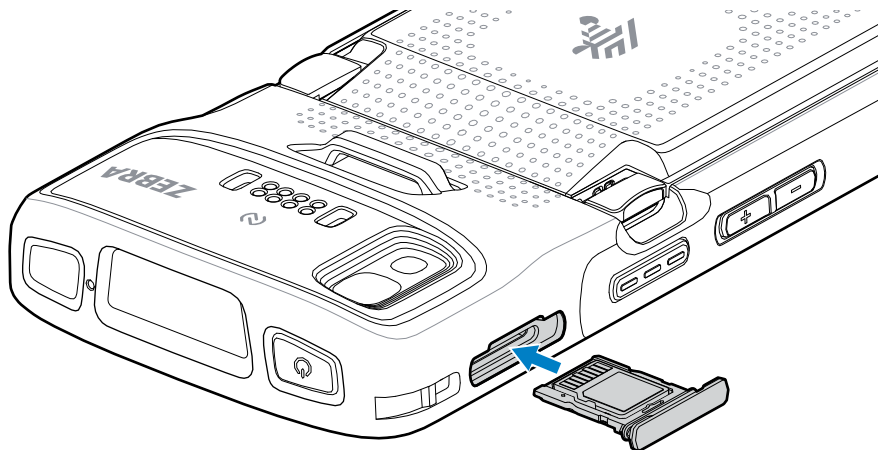
1. Retirez le support de carte du terminal.



2. Placez la carte microSD, contacts en premier et vers le haut, dans le support de carte.



3. Insérez la carte microSD de biais.
4. Enfoncez la carte dans le support de carte et assurez-vous qu'elle est bien en place.
5. Remplacez le support de carte.



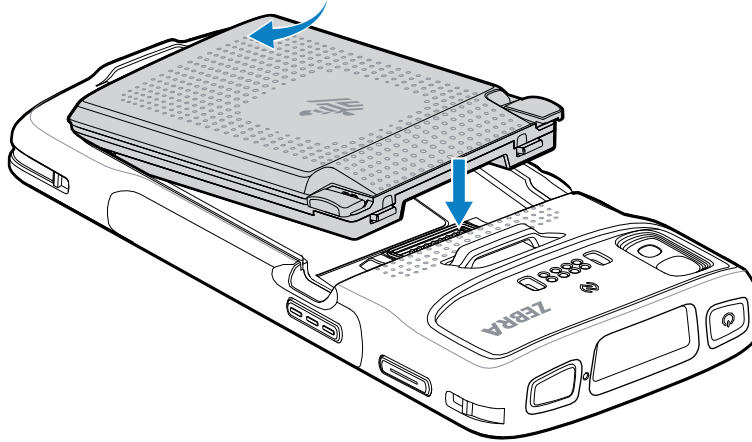
Installation de la batterie



REMARQUE : toute modification apportée au terminal par l'utilisateur, particulièrement au niveau du compartiment pour batterie (étiquettes, marques d'inventaire, gravures, autocollants), risque de compromettre les performances attendues du terminal ou de ses accessoires. Les

niveaux de performances, tels que l'étanchéité (indice de protection IP), la résistance aux chutes et aux chocs, les fonctionnalités ou la résistance aux températures, pourraient être affectés. N'introduisez AUCUNE étiquette, marque d'inventaire, gravure ou AUCUN autocollant dans le compartiment pour batterie.

1. Insérez d'abord le bas de la batterie dans le compartiment prévu à cet effet au dos du terminal.



2. Enfoncez la batterie dans son compartiment jusqu'à ce que les loquets s'enclenchent.

Remplacement de la batterie

Remplacement de la batterie des terminaux HC20 et HC50.



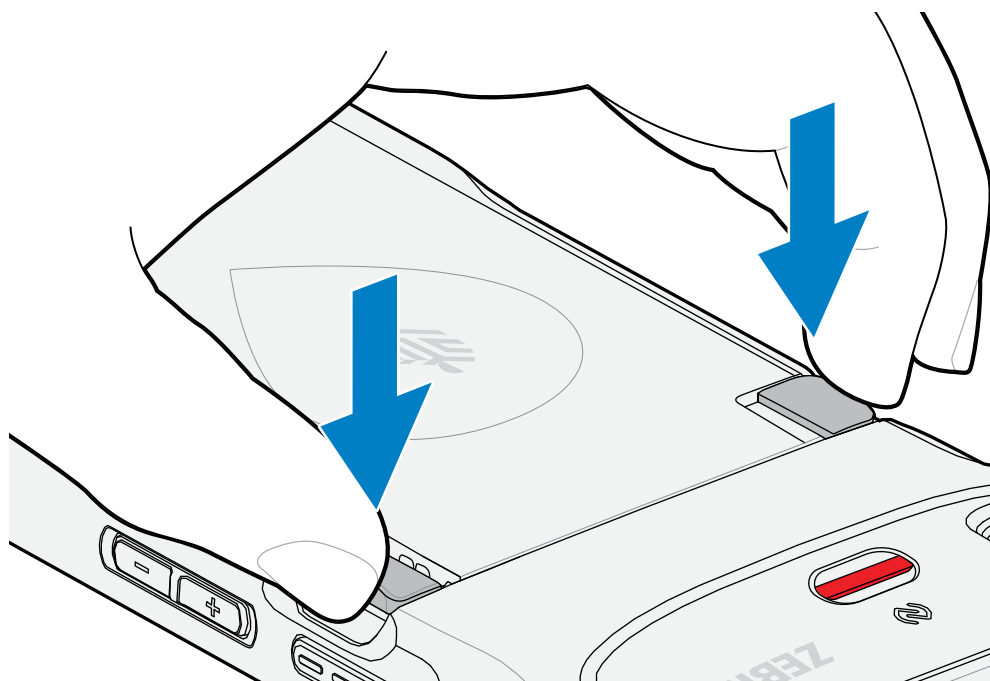
REMARQUE : toute modification apportée au terminal par l'utilisateur, particulièrement au niveau du compartiment pour batterie (étiquettes, marques d'inventaire, gravures, autocollants, etc.), risque de compromettre les performances attendues du terminal ou de ses accessoires. Les niveaux de performances, tels que l'étanchéité (indice de protection IP), la résistance aux chutes et aux chocs, les fonctionnalités, la résistance aux températures, etc., pourraient être affectés. N'introduisez AUCUNE étiquette, marque d'inventaire, gravure ou AUCUN autocollant, etc. dans le compartiment pour batterie.



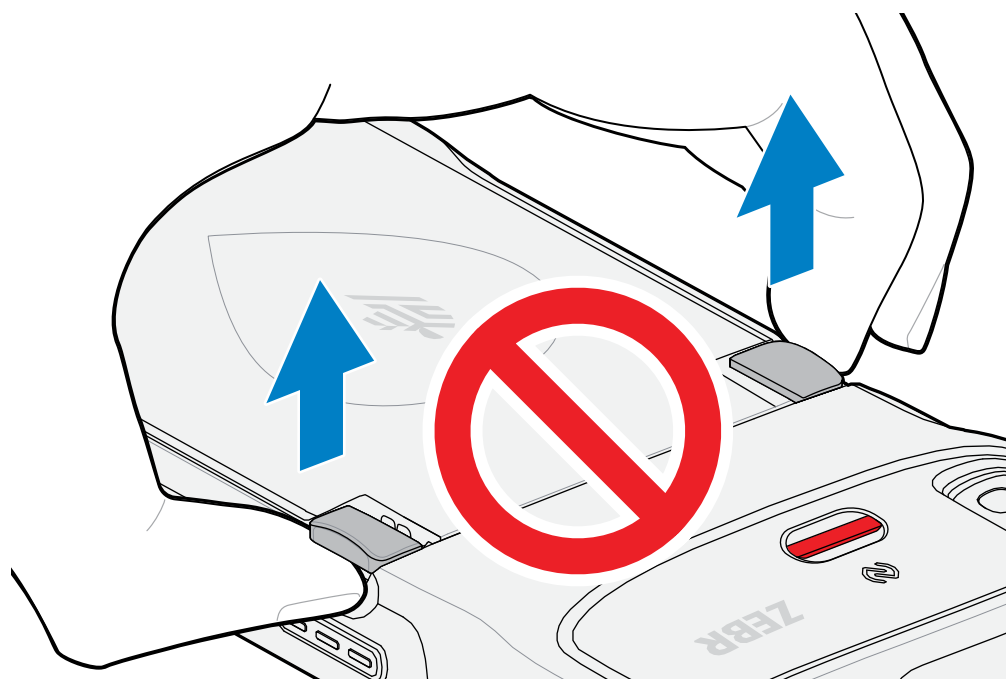
ATTENTION : ne retirez ou n'ajoutez pas de carte microSD lors du remplacement de la batterie.

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation jusqu'à ce que le menu s'affiche.
2. Appuyez sur **Power off** (Mise hors tension).
3. Si la dragonne est installée, retirez-la.

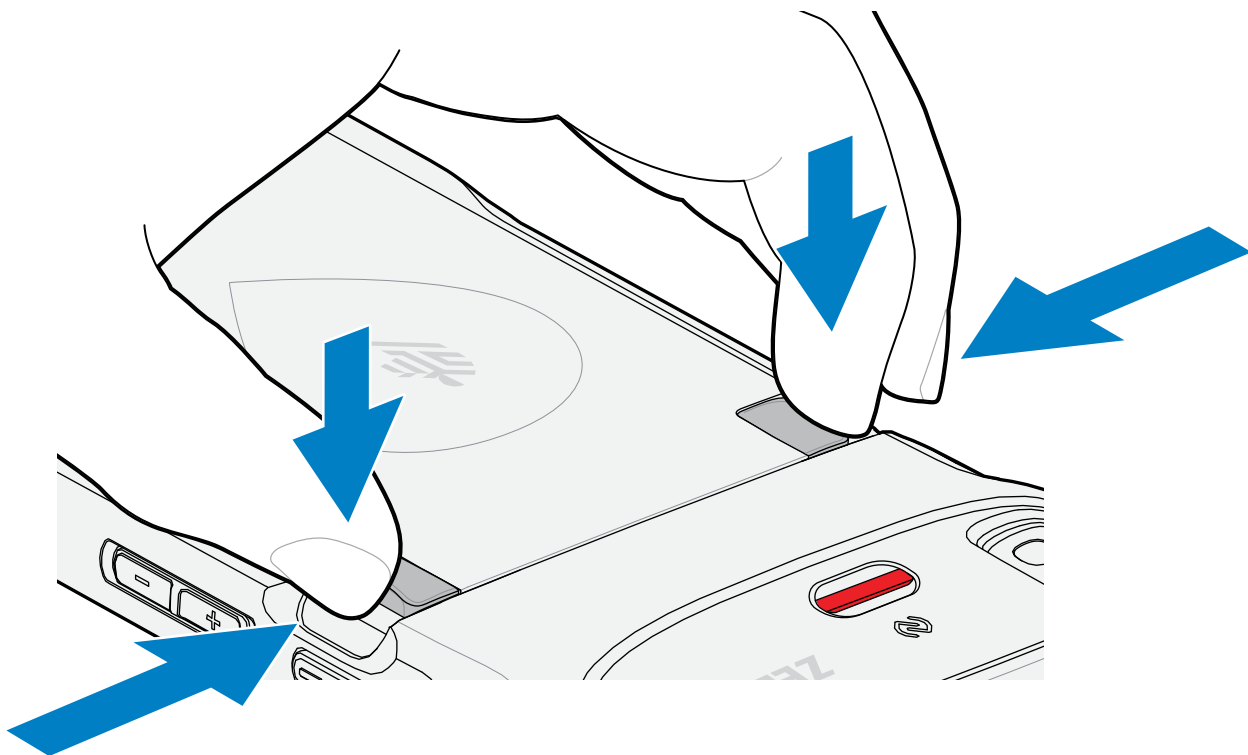
4. Appuyez sur les deux loquets.



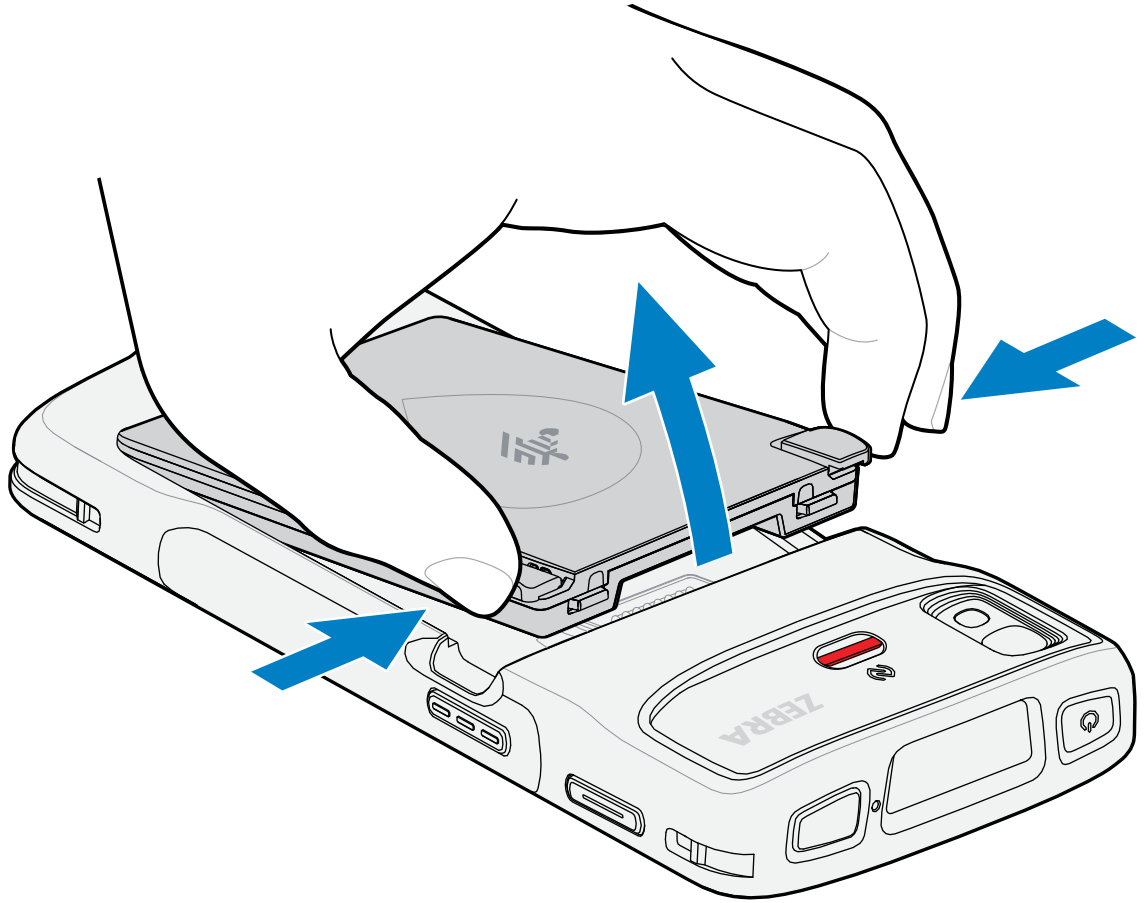
REMARQUE : ne mettez pas les doigts sous les loquets lors du retrait la batterie. Les loquets pourraient être endommagés.



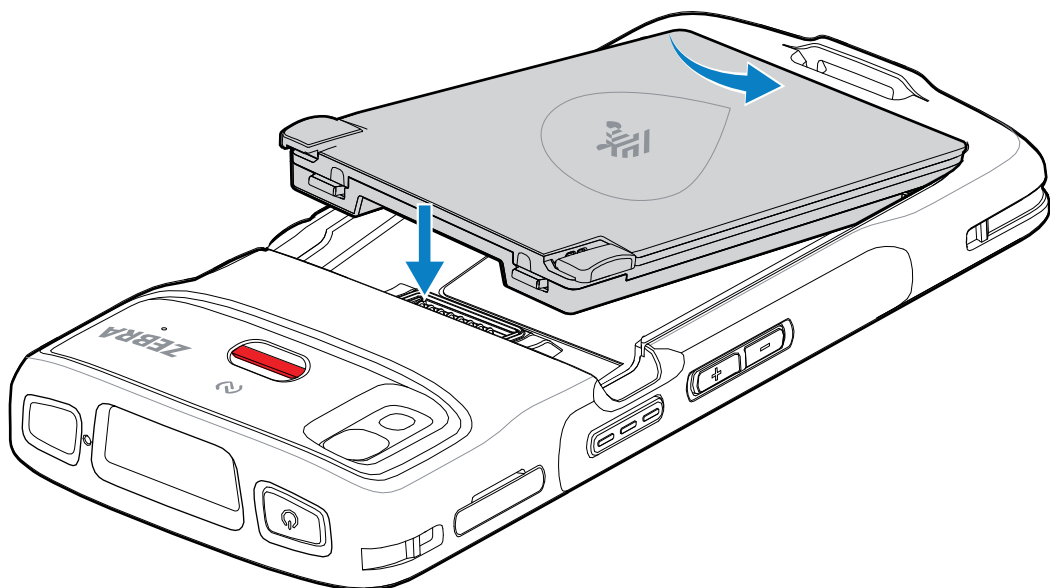
5. Tout en appuyant sur les deux loquets, déplacez-les vers le centre du terminal. Les loquets doivent être complètement enfoncés pour que vous puissiez libérer la batterie.



6. Soulevez et retirez la batterie du terminal.



7. Insérez la batterie de remplacement par le bas dans le compartiment prévu à cet effet au dos du terminal.



8. Enfoncez la batterie dans son compartiment jusqu'à ce que les loquets s'enclenchent.
9. Remettez la dragonne en place, le cas échéant.
10. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre le terminal sous tension.

Chargement du terminal



ATTENTION : veillez à respecter les consignes de sécurité relatives aux batteries stipulées dans le Guide de référence produit du terminal.

Utilisez l'un des accessoires suivants pour charger le terminal et/ou la batterie de recharge.



REMARQUE : la batterie de recharge permet de charger les batteries standard et les batteries longue durée.

Tableau 3 Chargement et communication

Description	Référence	Chargement		Communication	
		Batterie (intégrée au terminal)	Batterie de recharge	USB	Ethernet
Socle de charge à 1 position	CRD-TC2L-BS1CO-01	Oui	Non	Non	Non
Socle USB à 1 position	CRD-TC2L-SE1ET-01	Oui	Non	Oui	Non
Socle de charge à 1 position avec socle de batterie de recharge	CRD-TC2L-BS11B-01	Oui	Oui	Non	Non
Chargeur de batterie à 4 positions	SAC-TC2L-4SCHG-01	Non	Oui	Non	Non
Socle de charge à 5 positions	CRD-TC2L-BS5CO-01	Oui	Non	Non	Non
Socle Ethernet à 5 positions	CRD-TC2L-SE5ET-01	Oui	Non	Non	Oui

Chargement de la batterie principale

Avant d'utiliser le terminal pour la première fois, chargez la batterie principale jusqu'à ce que la LED de chargement/notification reste allumée en vert. Utilisez un câble ou un socle fournissant l'alimentation appropriée pour charger le terminal.

La batterie suivante est disponible :

- Batterie LI-ON PowerPrecision standard pour le secteur de la santé 3 800 mAh avec balise BLE - référence : BTRY-TC2K-2XMAXB-01

La LED de chargement/notification du terminal indique le statut de charge de la batterie placée dans le terminal. Une batterie standard totalement déchargée se charge à 80 % en moins d'une heure et vingt minutes. Une batterie longue durée totalement déchargée se charge à 80 % en moins d'une heure et cinquante minutes.



REMARQUE :

Chargez les batteries à température ambiante lorsque le terminal est en mode Veille.

Tableau 4 Voyants de charge de la LED de chargement/notification

État	Indication
Désactivé	Le terminal ne charge pas. Le terminal n'est pas correctement inséré dans le socle ou n'est pas connecté à une source d'alimentation. Le chargeur/socle n'est pas sous tension.
Orange à clignotement lent (un clignotement toutes les quatre secondes)	Le terminal est en cours de charge.
Rouge à clignotement lent (un clignotement toutes les quatre secondes)	Le terminal est en cours de charge, mais la batterie est en fin de vie utile.
Vert fixe	Chargement terminé.
Rouge fixe	Le chargement est terminé, mais la batterie est en fin de vie utile.
Orange à clignotement rapide (2 clignotements par seconde)	Erreur de charge : <ul style="list-style-type: none"> • La température est trop élevée ou trop basse. • Le chargement a duré trop longtemps, sans se terminer (huit heures, en général).
Rouge à clignotement rapide (2 clignotements par seconde)	Erreur de charge, mais la batterie est en fin de vie utile, par exemple : <ul style="list-style-type: none"> • La température est trop élevée ou trop basse. • Le chargement a duré trop longtemps, sans se terminer (huit heures, en général).

Chargement de la batterie de rechange

Les LED de chargement de la batterie de rechange du chargeur de batterie à 4 positions indiquent le statut de chargement de la batterie de rechange.

Une batterie standard et longue durée totalement déchargée se charge à 90 % en moins de 4 heures.

LED	Indication
Orange fixe	La batterie de rechange est en cours de charge.
Vert fixe	Le chargement de la batterie de rechange est terminé.
Rouge fixe	La batterie de rechange est en cours de charge et la batterie est en fin de vie utile. Le chargement est terminé et la batterie est en fin de vie utile.
Rouge à clignotement rapide (2 clignotements par seconde)	Erreur de chargement : vérifiez la position de la batterie de rechange ; la batterie est en fin de vie utile.
Éteinte	Le logement pour batterie de rechange est vide. La batterie de rechange n'est pas placée correctement dans le logement. Le socle n'est pas alimenté.

Température de chargement

Chargez les batteries à des températures comprises entre 5 °C et 40 °C (41 °F et 104 °F). Le terminal/ le socle recharge toujours la batterie de manière sécurisée et intelligente. En cas de températures élevées (par exemple, environ +37 °C (+98 °F)), le terminal ou le socle pourra alternativement activer ou désactiver le chargement de la batterie pendant de courtes périodes de façon à la maintenir à une température acceptable. La LED du terminal ou du socle signale la désactivation du chargement en cas de températures anormales.

Socle de charge à 1 position

Ce socle alimente le terminal.

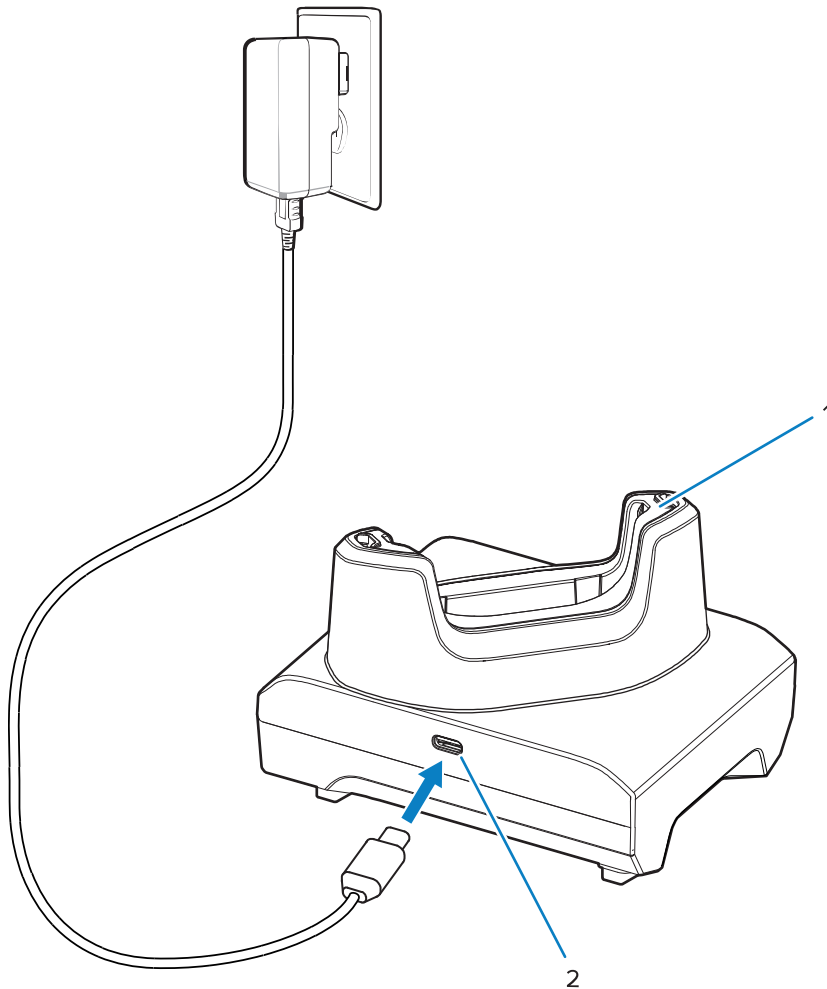


ATTENTION : veuillez à respecter les consignes de sécurité relatives aux batteries stipulées dans le Guide de référence produit.

Le socle de charge à 1 position :

- Fournit une alimentation de 5 VCC pour assurer le fonctionnement du terminal.
- Charge la batterie du terminal.

Figure 3 Socle de charge à 1 position



1	Logement de charge du terminal avec adaptateur
2	Port d'alimentation USB

Socle de charge à 1 position avec socle de batterie de recharge

Ce socle permet de charger un terminal et une batterie de recharge.

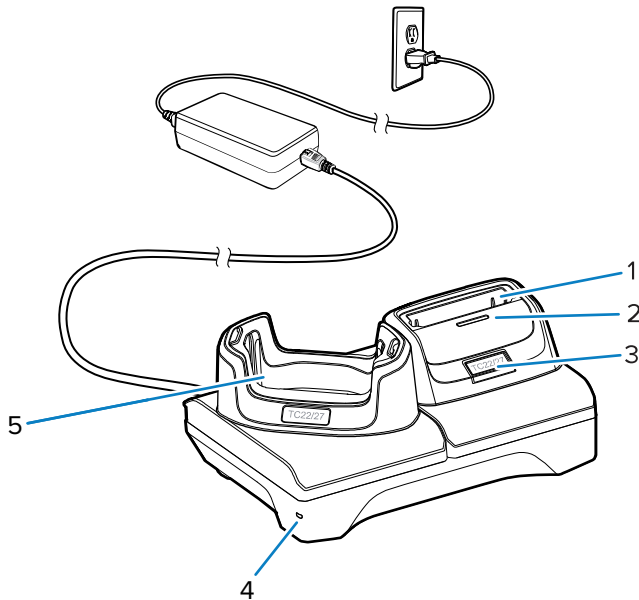


ATTENTION : veillez à respecter les consignes de sécurité relatives aux batteries stipulées dans le Guide de référence produit.

Le socle de charge à 1 position avec socle de batterie de recharge :

- Fournit une alimentation de 5 VCC pour assurer le fonctionnement du terminal.
- Charge la batterie du terminal.
- Charge une batterie de recharge.

Figure 4 Socle à 1 position avec logement de batterie de recharge



1	Logement de charge pour batterie de recharge
2	LED de chargement de la batterie de recharge
3	Port USB-C Le port USB-C est un connecteur de service uniquement destiné aux mises à niveau du micrologiciel et n'est pas conçu pour la charge.
4	LED d'alimentation
5	Logement de charge du terminal avec adaptateur

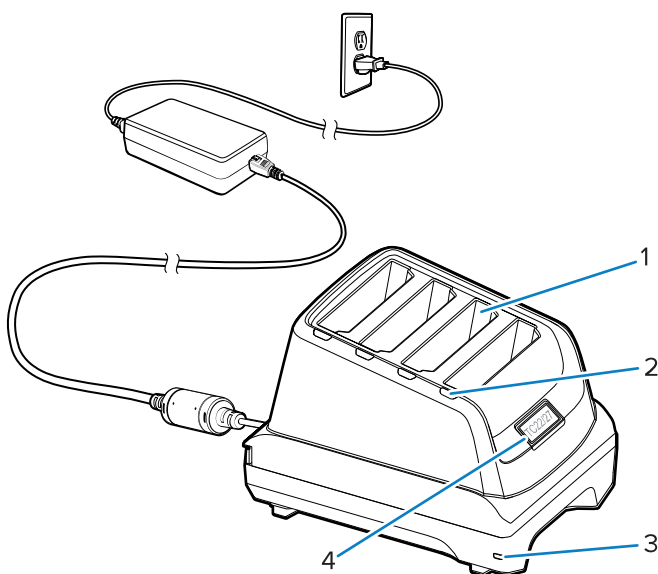
Chargeur de batterie à 4 positions

Cette section décrit comment utiliser le chargeur de batterie à 4 positions pour charger jusqu'à quatre batteries de terminal.



ATTENTION : veuillez à respecter les consignes de sécurité relatives aux batteries stipulées dans le Guide de référence produit.

Figure 5 Chargeur de batterie à 4 positions



1	Logement de la batterie
2	LED de chargement de la batterie
3	LED d'alimentation
4	Port USB-C Le port USB-C est un connecteur de service uniquement destiné aux mises à niveau du micrologiciel et n'est pas conçu pour la charge.

Socle de charge à 5 positions

Cette section décrit comment utiliser le chargeur de batterie à 5 positions afin de charger jusqu'à cinq batteries de terminal.

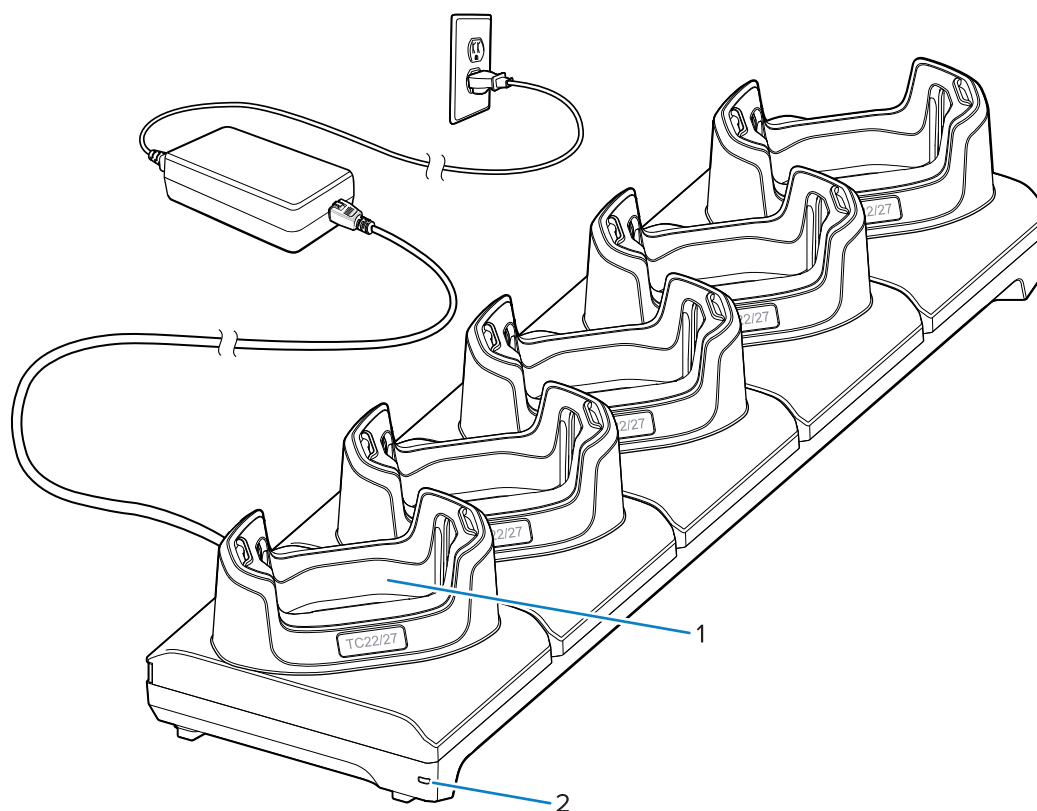


ATTENTION : veuillez à respecter les consignes de sécurité relatives aux batteries stipulées dans le Guide de référence produit.

Le socle de charge à 5 positions :

- Fournit une alimentation de 5 VCC pour assurer le fonctionnement du terminal.
- Permet de charger simultanément jusqu'à cinq terminaux.

Figure 6 Socle de charge à 5 positions

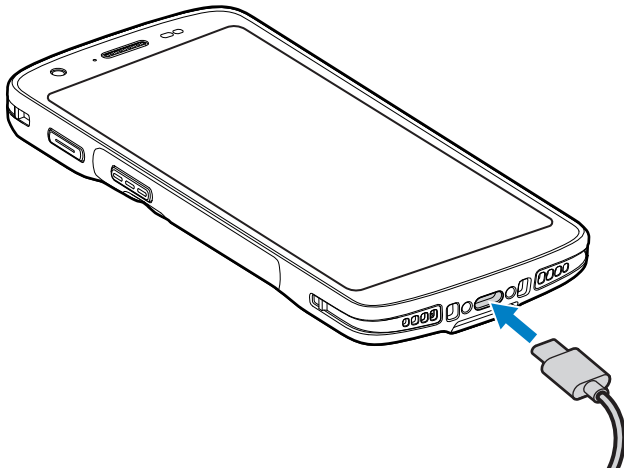


1	Logement de charge du terminal avec adaptateur
2	LED d'alimentation

Câble USB

Le câble USB se connecte au bas du terminal. Une fois connecté au terminal, le câble permet de charger le terminal, de transférer des données vers un ordinateur hôte et de connecter des périphériques USB.

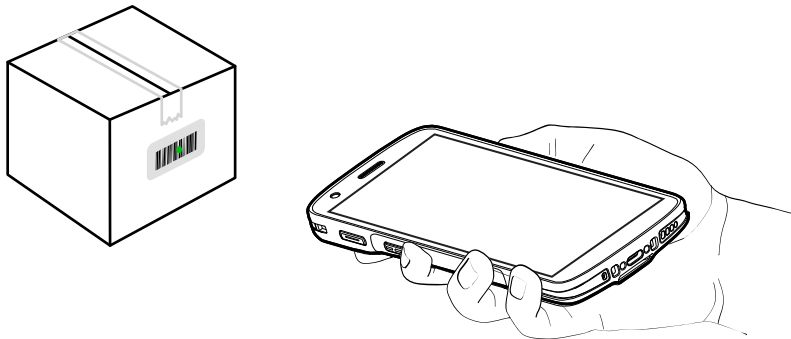
Figure 7 Câble USB



Scanning with Internal Imager

To read a barcode, a scan-enabled application is required. The device contains the DataWedge application, which allows you to enable the imager, decode the barcode data, and display the barcode content.

1. Ensure that an application is open on the device and a text field is in focus (text cursor in the text field).
2. Point the scanner exit window of the device at a barcode.



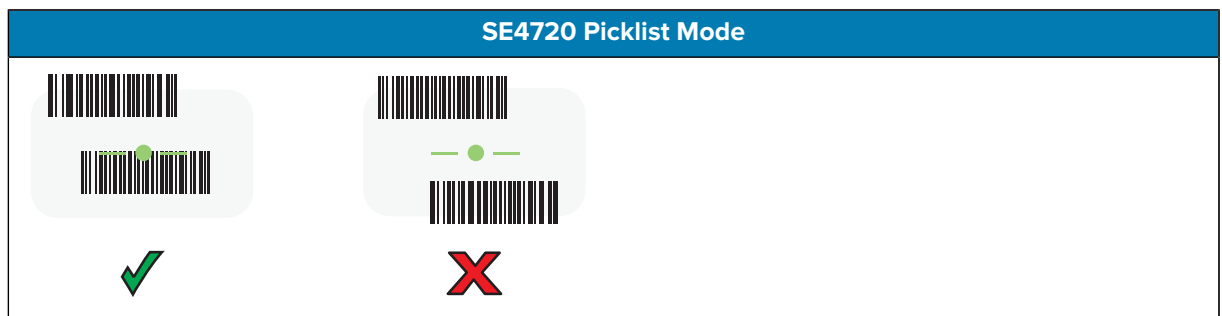
3. Press and hold the scan button.

The device projects the aiming pattern.



REMARQUE : When the device is in Pick List Mode, the device does not decode the barcode until the center of the dot touches the barcode.

4. Ensure the barcode is within the area formed by the aiming pattern. The aiming dot is used for increased visibility in bright lighting conditions.



to indicate the barcode was decoded successfully.

5. Release the scan button.



REMARQUE : En général, le décodage à l'aide de l'imageur se produit instantanément. Le terminal répète les étapes nécessaires pour prendre une photo numérique (image) d'un code-barres difficile ou de mauvaise qualité tant que le bouton de lecture est enfoncé.

The device displays the barcode data in the text field.

Recommandations ergonomiques

Évitez de plier excessivement votre poignet (tel qu'illustré ci-dessous) lorsque vous utilisez le terminal.

